

プレミアムワインクラブ

Premium Wine Club

限定
10組

造り手自らが選び抜いたワインを、年2回(5月・12月)お届けします。

一般販売をしない希少なワインが1本入ります。

例えば…

- ヴィエイヌヴィーニュ(最も古い畑のぶどうで造った赤ワイン)
- リパッソ(干したぶどうを搾った濃厚なエキスカから造ったワイン)
- 地下セラーで長期間保存した熟成ワイン

各回3~4本ずつお届け

各回¥25,000(税別・送料別)

年間のワイン代金は¥50,000(税別)

会員様のご優待企画

- 1 造り手が語るワインの話を、ラベルやパンフレットで知ることができます
- 2 毎年11月(予定)に行われる会員様特別パーティーに参加できます
- 3 限定販売する希少なワインを優先的にご案内します
- 4 ワイナリー店頭でワインを10%OFFで購入できます
- 5 ワイナリーツアーに無料で参加できます
- 6 ヴィネスバ温泉の宿泊施設が10%OFFで利用できます

【お申し込み】Mail: premium_club@docci.com / Tel: 0256-77-2288

緑あふれるワイナリーで… トラヴィーニュ リゾートウェディング

プライダグレート



トラヴィーニュ全館貸切

1泊2食/
10部屋(定員22名様)

¥1,000,000(税別)

料金に含まれるもの:
挙式料、パーティーの料理代、
朝食代、宿泊費

カーブドッチホール
「披露宴」
定員80名様
美味しいお料理とど
もにゲストとの心温まる
ひとときを、パーティー
は地元の方も一緒に
どうぞ。

当日のお料理のうち数皿
を召し上がっていただき、
会場見学・ご説明をさせて
いただきます。ご希望のお
日にちでお受けできます。

ペア ¥5,000(税別)
※ご相談のみは無料

お問い合わせ: 0256-70-2255 (担当: 清水)

直営レストラン

ガーデンレストラン	レストラン 薪小屋	レコルタカーブドッチ	ほるとカーブドッチ	カーブドッチとやの	Värmen CAVE DOCCI / Aia
新潟市西蒲区 角田浜1661 Tel 0256-77-2811	新潟市西蒲区 角田浜1661 Tel 0256-70-2525	新潟市中央区 東大通1-5-26 Tel 025-278-3010	新潟市中央区 新潟2-10 みなとびあ内 Tel 025-227-7070	新潟市中央区 女池3-5-10 S.H.S内 Tel 025-285-6444	東京都千代田区有明1-1-3 東京ミッドタウン日比谷2F Tel 03-6205-7723

カーブドッチ ワイナリー

〒953-0011 新潟県新潟市西蒲区角田浜1661 株式会社 欧州ぶどう栽培研究所

Tel 0256-77-2288 Fax 0256-77-2290

http://www.docci.com ※各レストランでは小学校入前のお子様は入店をご遠慮いただいております。

カーブドッチ
ワイナリー

ワインのひそぎ

Stay with us, and listen to the grapes grow...

ぶどう畑の向こうに

2019年11月1日 カーブドッチに新しい宿泊施設が
開業しました。名前は「ワイナリーステイトラヴィーニュ」。10ある
客室はすべて異なる内装で、ラウンジには暖炉があり、最上階
からは佐渡島と日本海に沈む夕陽が望める素敵な空間です。

2009年にオープンしたヴィネスバ温泉にも7つの客室が
あり、温泉やAVEDA、そしてワイナリーを訪ねる多くの方にご利
用いただいています。しかしこの10年の間に、やはりワイナリーで
料理とワインを楽しむオーベルジュが欲しいと思うようになってき
ました。そうなることは早く始めたくなるのが人の常という
もの。折しも日比谷への出店の話が舞い込み、ならばとタイミン
グをこの時期に合わせて行動を起こすことになったのです。

デザインの打合せが始まったのが2年前の7月のこと。
デザイン監修を東京代官山の甲斐晋介さん(Esquisse, inc.)、
設計建築を新潟の星野貴行さん(星野建築事務所)にお願いす
ることが決まり、若いチームで大きなプロジェクトが動き出しました。
何度も打合せを重ねながら、翌年の春にはコンセプトに基づいた
建物デザインが決まり、家具や調度品の検討や様々な申請手続
も始まり、今年1月に地鎮祭を済ませ本格的に工事がスタート。
その後は色々ありつつも順調に建築が進んで、晴れて竣工の
日を迎えることができました。

トラヴィーニュのコンセプトは、「ワイナリーで過ごす」
ための場所。だから名前もAubergeではなく「Winerystay
TRAVIGNE」なのです。

園道からワイナリーへ入る道を進んで行くと、ぶどう畑の向こう
に建つトラヴィーニュが見えてきます。ラウンジに足を踏み入れる
と、はるかガラス越しに見えるのはぶどう畑。すべての客室は南向
きでアルパルベの畑に面しています。1階の部屋のテラスは芝
生に降りるとぶどう畑になっていて、2階のペランダからは角田山
の麓へ向かって続くぶどう畑の伸びやかな景色が見渡せます。
チェックインしたその瞬間から「自分はワイナリーの中にいる」と
いうことを五感で感じるはず。

できるならチェックインは早めの時間がお勧めです。
ラウンジやテラスでのんびりワインを楽しめますし、ゆっくりと時間を
使ってカーブドッチや周りのワイナリーを訪ねることもできます。そ
う、一番の目的でもあるディナーに向けて、ヴィネスバ温泉で疲れ
を癒すのもお忘れな。

建物だけではなく、トラヴィーニュのオープンに向けて、
シェフをはじめホテルメンバーとして多くの新しい仲間が加わり
ました。いずれも素晴らしい面々です。これまで支えてきた多くのス
タッフと共に、カーブドッチのオーベルジュを、またゆっくり手作り
で造っていきたいと思います。

カーブドッチ代表 今井 卓

CAVE DOCCI WINERY

CAVE D'OCCI AUBERGE

Winerystay TRAVIGNE

ワイナリーステイ トラヴィーニュ



11.1
OPEN

ワインの生まれる場所を尋ね
そこで過ごす贅沢

Lounge bar



Sunset

Rooms



新潟の風土を食す



レストラン トラヴィーニュ
料理長 佐藤 龍

収穫を終えて

今年の収穫も無事に終えることができました。2019年の天候を振り返ると順調だったのは春先だけで、6月は日照不足、7月は洪水、8月は高温と多雨、そして9月10月は台風に怯える2ヶ月という極端な年。決して素晴らしいとは言えない天候でしたが、数年前から気候変動の影響を感じ続けているので対策も色々準備しています。終わった今言えるのは「スタッフ一同最善は尽くした!」ということ。間違いなく美味しいワインになってくれるでしょう。畑作業に関わってくれた皆様本当にありがとうございました。

外の風景でした。垣根仕立てのぶどう畑が乱れることなく角田山のふもとまで一直線に伸びているのです。その景色を見て私の頭に真っ先に浮かんだのはワイン製造部の仲間たち。この整然とした畑を作り上げるために、自分たちが実直に積み重ねてきた日々を見たような気がしたのです。各地に自然の絶景が楽しめる宿は多くありますが、こうして人の営みによって作られた風景も、なんて素敵だろうかと思わしくなりました。

トラヴィーニュにお越しの際は、どうぞラウンジやお泊りの部屋からの景色をお楽しみください。雄大な自然を感じさせる角田山と素敵なお庭、そして四季折々の表情を見せるぶどう畑が広がっています。



ワイン製造責任者
掛川 史人

新しくできたトラヴィーニュに初めて足を踏み入れた時、私にとって一番印象的だったのは建物自体よりも2階の部屋から見た

Dinner Course

コース

- ブローチ 西郷原へのオマージュ
- ほのかに温めたアオリイカと無花果のどぐろのアリュレと秋茄子のコンフィ
- 根菜のパナシェ 南蛮エビのクリスマス
- 鮫鱈のブランチャ焼き
- お口直し 葡萄
- 十日町 猪肉のロースト
- 海と山のエキス 米どころのニョッキ
- りんごのタタンとパルフェグラーセ
- 小菓子
- 天然酵母パン コーヒー

宿泊予約

☎ 0256-77-5460
[受付] 6:00~23:00

<https://travigne.jp>

